I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1931/85

of 11 July 1985

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States (1), as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 (2), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1297/85 (4),

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1343/85 of 24 May 1985 (5), as last amended by Regulation (EEC) No 1817/85 (6);

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1372/81 of 19 May 1981 (7), as amended by Regulation (EEC) No 766/83 (8), lays down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts;

Whereas the spot market rates ascertained in accordance with Regulation (EEC) No 1372/81 during the period 3 to 9 July 1985 for the Greek drachma and the pound sterling led to, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71, the monetary compensatory amounts being altered for Greece and the United Kingdom; whereas as far as Greece is concerned the effect of the neutral margin is such that the monetary gap to be applied in the milk and milk products, beef and veal, sugar and durum wheat sectors will remain unchanged at zero,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The column headed 'Ελλάδα' in parts 1, 2, 4, 6 and 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 1343/85 is hereby replaced by parts 1, 2, 4, 6 and 8 of Annex I to this Regulation.

2. The column headed 'United Kingdom' in Annex I to Regulation (EEC) No 1343/85 is hereby replaced by that in Annex I to this Regulation.

3. Annexes II and III to Regulation (EEC) No 1343/85 are hereby replaced by Annexes II and III to this Regulation.

4. In part 5 of Annex I, the amounts referring to subheadings 23.07 B I b) 3 and 23.07 B I c) 3 of the Common Customs Tariff in the column 'Ελλάδα' are replaced by the following:

23.07 B I b) 3 (6): 34,4 Dr/100 kg,

23.07 B I c) 3 (6): 107,5 Dr/100 kg.

These amounts are to be granted on imports and charged on exports.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 July 1985.

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(2) OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.
(3) OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.
(4) OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 1.
(5) OJ No L 138, 27. 5. 1985, p. 2.
(6) OJ No L 171, 1. 7. 1985, p. 1.
(7) OJ No L 138, 25. 5. 1981, p. 14.
(8) OJ No L 85, 31. 3. 1983, p. 84.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 July 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1 — ΜΕΡΟΣ 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN — ΤΟΜΕΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	Danmark dkr./t	United Kingdom £/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Ireland £Irl/t	Italia Lit/t	France FF/t	Ελλάδα Δρχ./τ
10.01 B I	5,927				2 301,0				
10.01 B II	9,460				—				
10.02	5,595				2 172,3				
10.03	5,539				2 150,5				
10.04	5,329				2 068,8				
10.05 B	5,539				2 150,5				
10.07 B	5,539				2 150,5				
10.07 C	5,539				2 150,5				
11.01 A	7,216				2 801,5				
11.01 B	6,752				2 621,2				
11.02 A I a)	12,490				—				
11.02 A I b)	7,793				3 025,6				
11.01 C	5,650				2 193,4				
11.01 D	5,436				2 110,2				
11.01 E I	7,755				3 010,7				
11.01 E II	2,493				967,7				
ex 11.01 G (1)	5,650				2 193,4				
ex 11.01 G (2)	5,650				2 193,4				
11.02 A II	5,707				2 215,7				
11.02 A III	7,755				3 010,7				
11.02 A IV	7,461				2 896,4				
11.02 A V a) 1 (3)	8,032				3 118,2				
11.02 A V a) 2 (4)	7,179				2 786,9				
11.02 A V a) 2	8,032				3 118,2				
11.02 A V b)	5,650				2 193,4				

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	Danmark dkr./t	United Kingdom £/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Ireland £Irl/t	Italia Lit/t	France FF/t	Ελλάδα Δρχ./τ
ex 11.02 A VII (1)				5,650					2 193,4
ex 11.02 A VII (2)				5,650					2 193,4
11.02 B I a) 1				5,650					2 193,4
11.02 B I a) 2 aa)				5,436					2 110,2
11.02 B I a) 2 bb)				5,436					2 110,2
11.02 B I b) 1				7,755					3 010,7
11.02 B I b) 2				7,461					2 896,4
11.02 B II a)				6,046					2 347,0
11.02 B II b)				5,707					2 215,7
11.02 B II c)				5,650					2 193,4
ex 11.02 B II d) (1)				5,650					2 193,4
ex 11.02 B II d) (2)				5,650					2 193,4
11.02 C I				6,046					2 347,0
11.02 C II				5,707					2 215,7
11.02 C III				8,863					3 440,8
11.02 C IV				5,436					2 110,2
11.02 C V				5,650					2 193,4
ex 11.02 C VI (1)				5,650					2 193,4
ex 11.02 C VI (2)				5,650					2 193,4
11.02 D I				6,046					2 347,0
11.02 D II				5,707					2 215,7
11.02 D III				5,650					2 193,4
11.02 D IV				5,436					2 110,2
11.02 D V				5,650					2 193,4
ex 11.02 D VI (1)				5,650					2 193,4
ex 11.02 D VI (2)				5,650					2 193,4
11.02 E I a) 1				5,650					2 193,4
11.02 E I a) 2				5,436					2 110,2
11.02 E I b) 1				7,755					3 010,7
11.02 E I b) 2				9,592					3 723,8
11.02 E II a)				6,046					2 347,0
11.02 E II b)				5,707					2 215,7
11.02 E II c)				6,079					2 360,0
ex 11.02 E II d) 2 (1)				5,650					2 193,4
ex 11.02 E II d) 2 (2)				5,650					2 193,4
11.02 F I				6,046					2 347,0
11.02 F II				5,707					2 215,7
11.02 F III				5,650					2 193,4

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	Danmark dkr./t	United Kingdom £/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Ireland £Irl/t	Italia Lit/t	France FF/t	Ελλάδα Δρχ./τ
11.02 F IV				5,436					2 110,2
11.02 F V				5,650					2 193,4
ex 11.02 F VII (1)				5,650					2 193,4
ex 11.02 F VII (2)				5,650					2 193,4
11.02 G I				4,445					1 725,8
11.02 G II				1,662					645,2
11.07 A I a)				10,550					4 095,8
11.07 A I b)				7,883					3 060,3
11.07 A II a)				9,860					3 827,9
11.07 A II b)				7,367					2 860,1
11.07 B				8,586					3 333,2
11.08 A I (5)				7,476					2 902,3
11.08 A III (5)				8,593					3 335,9
11.08 A IV (6)				7,476					2 902,3
11.08 A V (5)				7,476					2 902,3
11.09				11,695					4 540,1
17.02 B II a) (7)				9,753					3 786,4
17.02 B II b) (7)				7,476					2 902,3
17.02 F II a)				10,199					3 959,4
17.02 F II b)				7,129					2 767,8
21.07 F II				7,476					2 902,3
23.02 A I a)				2,381					924,3
23.02 A I b)				4,931					1 914,5
23.02 A II a)				2,381					924,3
23.02 A II b)				5,102					1 980,5
23.03 A I				9,902					3 844,1
23.07 B I a) 1 (9)				0,665					258,1
23.07 B I a) 2 (8) (9)				0,665					258,1
23.07 B I b) 1 (9)				2,105					817,2
23.07 B I b) 2 (8) (9)				2,105					817,2
23.07 B I c) 1 (9)				4,155					1 612,9
23.07 B I c) 2 (8) (9)				4,155					1 612,9

Notes

(1) Millet.

(2) Grain sorghum.

(3) Applicable to groats and meal of maize imported from non-member countries

(4) Applicable to intra-Community trade in groats and meal of maize intended for the brewing industry (cf. Regulation (EEC) No 1570/78 (OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 22)).

(5) The monetary compensatory amount shall apply to products whose starch content is not less than 85 % by weight. For products with a starch content lower than 85 % by weight, this compensatory amount shall be multiplied by a coefficient calculated by means of the following formula:

$$C = \frac{a}{1\,000} \times 1{,}176$$

(C = coefficient; a = content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product).

When completing the customs formalities, the applicant must state in the declaration provided for this purpose the content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product.

(6) The monetary compensatory amount shall apply to the product whose starch content is not less than 78 % by weight. For the product with a starch content lower than 78 % by weight, this compensatory amount shall be multiplied by a coefficient calculated by means of the following formula:

$$C = \frac{a}{1\,000} \times 1{,}282$$

(C = coefficient; a = content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product).

When completing the customs formalities, the applicant must state in the declaration provided for this purpose the content by weight of starch, expressed as dry matter, per 1 000 kg of the product.

(7) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

(8) If the lactic part of the milk product contains milk powder or granules (other than whey), the amount shown shall be increased by 10 times the supplementary amount shown in the table in note (6) of part 5 of this Annex in respect of 'more than 12 % but less than 30 %' or '30 % or more but less than 50 %', according to the amount of milk powder contained in the finished product. In this context, the third paragraph and the first sentence of the fourth paragraph in note (6) of part 5 shall also apply.

When completing customs formalities, the party concerned shall state in the declaration provided for this purpose, in particular the actual content by weight per tonne of finished product of:

— milk powder or granules (other than whey),

— whey powder or granules,

— added casein and/or caseinate.

(9) In the case of products containing products falling within heading No 07.06 or subheading 11.04 C of the Common Customs Tariff, no monetary compensatory amount shall be granted on the cereal constituent. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts are due to be levied.

When completing:

— customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,

— customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,

— customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant must state in the declaration provided for this purpose the complete composition of the product and the exact content by weight of non-milk constituents broken down by tariff heading.

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2 — ΜΕΡΟΣ 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ
01.03 A II a)				1,519					589,6
01.03 A II b)				1,786					693,3
02.01 A III a) 1				2,322					901,6
02.01 A III a) 2				3,367					1 307,3
02.01 A III a) 3				2,601					1 009,8
02.01 A III a) 4				3,762					1 460,6
02.01 A III a) 5				2,020					784,4
ex 02.01 A III a) 6 aa) (1)				3,762					1 460,6
ex 02.01 A III a) 6 aa) (2)				2,601					1 009,8
02.01 A III a) 6 bb)				2,601					1 009,8
02.05 A I				0,929					360,6
02.05 A II				1,022					396,7
02.05 B				0,557					216,4
02.06 B I a) 1				2,973					1 154,1
02.06 B I a) 2				3,251					1 262,2
02.06 B I a) 3				3,367					1 307,3
02.06 B I a) 4				2,601					1 009,8
02.06 B I a) 5				3,762					1 460,6
02.06 B I a) 6				2,020					784,4
ex 02.06 B I a) 7 aa) (1)				3,762					1 460,6
ex 02.06 B I a) 7 aa) (2)				2,601					1 009,8
02.06 B I a) 7 bb)				2,601					1 009,8
02.06 B I b) 1				6,549					2 542,5
02.06 B I b) 2				5,156					2 001,6
02.06 B I b) 3				6,479					2 515,5
02.06 B I b) 4				3,367					1 307,3
ex 02.06 B I b) 5 aa) (1) (3)				6,549					2 542,5
ex 02.06 B I b) 5 aa) (2) (3)				3,367					1 307,3
02.06 B I b) 5 bb) (3)				3,367					1 307,3
16.01 A (4)				3,251					1 262,2
16.01 B I (4) (5) (a)				5,458					2 118,8
16.01 B II (4) (5) (a)				3,716					1 442,6

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ
16.02 A II				3,019					1 172,1
16.02 B III a) 1				3,135					1 217,2
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (4)				3,367					1 307,3
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (7)				5,690					2 208,9
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (4)				2,601					1 009,8
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (7)				4,761					1 848,3
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (5) (4)				2,601					1 009,8
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (5) (7)				3,135					1 217,2
16.02 B III a) 2 bb) (5)				2,601					1 009,8
16.02 B III a) 2 cc)				1,556					604,1

(1) Hams, fore-ends, shoulders or loins and parts thereof (excluding the jowl, traded separately).

(2) Other products than those falling under footnote (1).

(3) The monetary compensatory amounts shall not apply to products presented in the form of meal or powder, whether or not in compounded form.

(4) If composite food preparations (including prepared dishes) containing sausages are classified under tariff heading No 16.01 because of their composition, the monetary compensatory amount is applied only on the net weight of the sausages, the meat and the offal, including fats of any kind or origin, which make part of these preparations.

(5) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 171/78. The exporter or importer, at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State paying the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.

(6) Products which have not been subjected to any heat treatment or which have been subjected to a heat treatment insufficient to ensure the coagulation of meat proteins in the whole of the product and which therefore show traces of a pinkish liquid on the cut surface when the product is cut along a line passing through its thickest part.

(7) Other products than those falling under (6).

(a) The monetary compensatory amounts applicable to sausages in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3 — ΜΕΡΟΣ 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES OKSEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland	Nederland	Danmark	United Kingdom	Belgique/ Luxembourg	Ireland	Italia	France	Ελλάδα
	DM/100 kg	Fl/100 kg	dkr./100 kg	£/100 kg	FB/Flux/100 kg	£Irl/100 kg	Lit/100 kg	FF/100 kg	Δρχ./100 χγρ
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt/Ζων βάρος —									
01.02 A II (1)	4,755								
— Poids net / Net weight / Reingewicht / Peso netto / Nettogewicht / Nettovægt/Καθαρό βάρος —									
02.01 A II a) 1	9,034								
02.01 A II a) 2	7,227								
02.01 A II a) 3	10,840								
02.01 A II a) 4 aa)	7,227								
02.01 A II a) 4 bb)	12,362								
02.01 A II b) 1 (2)	8,035								
02.01 A II b) 2 (2)	6,428								
02.01 A II b) 3 (2)	10,044								
02.01 A II b) 4 aa) (2)	6,428								
02.01 A II b) 4 bb) 11 (2)	10,044								
02.01 A II b) 4 bb) 22 (2)(3)	10,044								
02.01 A II b) 4 bb) 33 (2)	10,044								
02.06 C I a) 1	7,227								
02.06 C I a) 2	10,317								
ex 16.02 B III b) 1 aa) (4)	10,317								
ex 16.02 B III b) 1 aa) (5)	6,181								
ex 16.02 B III b) 1 aa) (6)	4,136								

(1) The compensatory amount shall not be applied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:

(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds;

(b) for bulls, heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed and the Friburg breed.

(2) The compensatory amount shall not be applied:

— in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 50 000 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal,

— in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 2 250 tonnes, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen buffalo meat.

(3) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(4) Products containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat.

(5) Products containing 60 % or more, but less than 80 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.

(6) Products containing 40 % or more, but less than 60 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4 — ΜΕΡΟΣ 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG
ΤΟΜΕΑΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	Ελλάδα Δρχ.
					— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —				
01.05 A I				0,458					177,8
01.05 A II				0,216					84,0
					— 100 kg —				
					— 100 χγρ —				
01.05 B I				0,849					329,5
01.05 B II				1,338					519,5
01.05 B III				1,206					468,2
01.05 B IV				0,903					350,6
01.05 B V				1,471					571,1
02.02 A I a)				1,066					414,0
02.02 A I b)				1,213					470,7
02.02 A I c)				1,321					512,9
02.02 A II a)				1,574					611,2
02.02 A II b)				1,912					742,1
02.02 A II c)				2,124					824,6
02.02 A III a)				1,723					668,8
02.02 A III b)				1,883					731,2
02.02 A IV a)				1,290					500,9
02.02 A IV b)				1,414					548,9
02.02 A V				2,101					815,8
02.02 B I a)				3,955					1 535,5
02.02 B I b)				2,709					1 051,8
02.02 B I c)				3,658					1 420,0
02.02 B II a) 1				1,453					564,2
02.02 B II a) 2				2,336					907,0
02.02 B II a) 3				2,072					804,3
02.02 B II a) 4				1,555					603,7
02.02 B II a) 5				2,311					897,4
02.02 B II b)				1,092					423,9
02.02 B II c)				0,756					293,5
02.02 B II d) 1				2,825					1 096,8

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	Ελλάδα Δρχ.
					— 100 kg — — 100 χγρ —				
02.02 B II d) 2				2,064					801,4
02.02 B II d) 3				2,001					776,7
02.02 B II e) 1				2,731					1 060,2
02.02 B II e) 2 aa)				0,968					375,7
02.02 B II e) 2 bb)				1,742					676,2
02.02 B II e) 3				1,879					729,6
02.02 B II f)				2,656					1 031,3
02.02 B II g)				3,360					1 304,3
02.02 C				0,756					293,5
02.05 C				1,680					652,1
					— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100 άδα —				
04.05 A I a) 1				0,326					126,4
04.05 A I a) 2				0,135					52,5
					— 100 kg — — 100 χγρ —				
04.05 A I b)				1,414					549,1
04.05 B I a) 1				6,393					2 481,8
04.05 B I a) 2				1,641					636,9
04.05 B I b) 1				2,885					1 120,1
04.05 B I b) 2				3,083					1 197,0
04.05 B I b) 3				6,619					2 569,7
35.02 A II a) 1				5,742					2 229,2
35.02 A II a) 2				0,778					302,0

PART 5

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports					
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)		
ex 04.01 A I	With the exception of whey	(9)				0,398 (d)		
04.01 A II		(9)				0,398 (c)		
04.01 B I		(9)				0,356 (c)		
04.01 B II		(9) (10)				0,277 (c)		
04.01 B III		(9) (10)				0,223 (c)		
04.02 A II a) 1		(8)				5,276		
04.02 A II a) 2		(8)				3,366 (d)		
04.02 A II a) 3		(8)				3,366 (d)		
04.02 A II a) 4		(8)				2,729 (d)		
04.02 A II b) 1		(1) (8)				5,276		
04.02 A II b) 2		(1) (8)				3,366 (d)		
04.02 A II b) 3		(8)				3,366 (d)		
04.02 A II b) 4		(8)				2,729 (d)		
04.02 A III a)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:							
	— of less than 15 %	(8)				0,398 (d)		
	— of 15 % or more	(8)				0,877 (d)		
04.02 A III b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:							
	— of less than 15 %	(8)				0,318 (d)		
	— of 15 % or more but less than 25 %	(8)				0,877 (d)		
	— of 25 % or more but less than 32 %	(8)				1,435 (d)		
	— of 32 % or more	(8)				1,594 (d)		
04.02 B I a)		(3)				5,546		
04.02 B I b) 1 aa)		(3)				5,276		
04.02 B I b) 1 bb)		(3)				3,366 (d)		
04.02 B I b) 1 cc)		(3)				2,729 (d)		
04.02 B I b) 2 aa)		(3)				5,276		

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports					
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)		
04.02 B I b) 2 bb)		(3)				3,366 (d)		
04.02 B I b) 2 cc)		(3)				2,729 (d)		
04.02 B II a)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:							
	— of less than 15 %	(3)				0,398 (d)		
	— of 15 % or more	(7)				1,119 (d)		
04.02 B II b)	Of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:							
	— of less than 15 %	(3)				0,318 (d)		
	— of 15 % or more but less than 25 %	(7)				1,119 (d)		
	— of 25 % or more but less than 32 %	(3)				1,439 (d)		
	— of 32 % or more	(3)				1,599 (d)		
04.03 A	Of a fatty content by weight:							
	— of less than 80 %	(4)				— (b)		
	— of 80 % or more but less than 82 %	(4)				9,263		
	— of 82 % or more	(4)				9,494		
04.03 B		(4)				— (b)		
04.04 A		(5) (12)				8,999		
ex 04.04 C	With the exception of Roquefort	(5)				7,292		
04.04 D I a)	Of a fat content by weight in the dry matter:							
	— of less than 10 %	(5) (12)				2,766		
	— of 10 % or more but less than 30 %	(5) (12)				4,060		
	— of 30 % or more	(5) (12)				5,911		
04.04 D I b)	Of a fat content by weight in the dry matter:							
	— of less than 55 %	(5) (12)				5,911		
	— of 55 % or more	(5) (12)				7,009		
04.04 D II		(5)				7,009		
ex 04.04 E I a)	With the exception of Grana Padano, Parmigiano Reggiano and cheeses manufactured exclusively from sheep milk	(5) (11)				10,393		
04.04 E I b) 1		(5) (12)				8,260		

CCT heading No	Description	Notes	Amounts to be charged on imports and granted on exports					
			Germany DM/100 kg (a)	Netherlands Fl/100 kg (a)	Denmark Dkr/100 kg (a)	United Kingdom £/100 kg (a)		
ex 04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as those cheeses (other than salted Ricotta and those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 %; of a fat content, by weight, referred to dry matter:							
	— of less than 10 %	(5) (11) (12) (13)				6,616		
	— of 10 % or more	(5) (11) (12) (13)				7,686		
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as those cheeses (excluding those cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk) of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 %; of a fat content, by weight, referred to dry matter:							
	— of less than 10 %	(5) (11) (12) (13)				4,548		
	— of 10 % or more	(5) (11) (12) (13)				6,019		
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight in the dry matter:							
	— of less than 10 %	(13)				2,067		
	— of 10 % or more	(13)				3,056		
04.04 E II a)	Of a dry matter content, by weight, of:							
	— less than 80 %	(5)				7,686		
	— 80 % or more	(5)				10,393		
04.04 E II b)		(5) (13)				6,002		
23.07 B I a) 3		(6)				—		
23.07 B I a) 4		(6)				—		
23.07 B I b) 3		(6)				0,089		
23.07 B I c) 3		(6)				0,277		
23.07 B II		(6)				—		
(a) Basic amount per 100 kg net of product.								
(b) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						0,112		
(c) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						0,103		
(d) Supplementary amount per 100 kg net of product for each % of milk fat content:						0,103		

Notes

(1) For skimmed-milk powder consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,54.

In intra-Community trade in skimmed-milk powder in the unaltered state, sold under Regulations (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977) and (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,20.

(3) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

(a) the amount per 100 kg indicated multiplied by 1/100 of the weight of the lactic part contained in 100 kg of product. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount resulting from the preceding calculation shall be:

— multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,

and then

— divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to 1/100 of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

— the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of finished product,

and, in particular:

— the lactose content of the added whey.

(4) However, for butter or concentrated butter covered by the measures, provided for:

— in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,51;

— in Regulation (EEC) No 262/79 (OJ No L 41, 16. 2. 1979), Regulation (EEC) No 442/84 (OJ No L 52, 23. 2. 1984) and Regulation (EEC) No 1932/81 (OJ No L 191, 14. 7. 1981), the amount indicated shall be multiplied by:

— the coefficient 0,31 where the butter is to be used in formula A, formula C or formula D products,

— the coefficient 0,50 where the butter is to be used in formula B products;

— in Regulation (EEC) No 2268/84 (OJ No L 208, 3. 8. 1984), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,91;

— in Regulation (EEC) No 2278/84 (OJ No L 209, 4. 8. 1984), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,89;

— in Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 2956/84 (OJ No L 279, 23. 10. 1984), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,56.

(5) No monetary compensatory amount shall be paid in respect of exported cheese of which the free-at-frontier price, before application of a monetary compensatory amount and, where applicable, the refund in the exporting Member State, is less than 140 ECU per 100 kg.

Where cheese of low value, as defined above, is being exported from one Member State to another, the document used to show that the cheese is of Community origin shall contain, in the box labelled 'designation of goods', one of the following references:

»Oste af ringe værdi, anvendelse af bemærkning (5), i bilag I, del 5, til forordningen om fastsættelse af monetære udligningsbeløb.«

„Käse mit geringem Wert, Anwendung Fußnote (5) zum Anhang I Teil 5 der Verordnung zur Festsetzung der Währungsausgleichsbeträge."

«Τυριά χαμηλής αξίας κατ' εφαρμογή της σημείωσης (5) του μέρους 5 του παραρτήματος I του κανονισμού που καθορίζει τα νομισματικά εξισωτικά ποσά.»

'Cheese of low value in accordance with note (5) in part 5 of Annex I to the Regulation fixing monetary compensatory amounts.'

«Fromages de faible valeur, application de la note 5, de l'annexe I, partie 5, du règlement fixant les montants compensatoires monétaires.»

«Formaggi di scarso valore in applicazione della nota 5 dell'allegato I, parte 5ª, del regolamento che fissa gli importi compensativi monetari».

„Kaas van geringe waarde, toepassing van voetnoot (5) van bijlage I, deel 5, bij de verordening tot vaststelling van de monetaire compenserende bedragen."

No monetary compensatory amount shall be granted in the importing Member State where the document showing the Community origin of the product in question contains one of the above wordings.

If the cheese is being imported from a non-Community country, no monetary compensatory amount shall be granted where the free-at-frontier price, corrected to take account of the levy and the monetary compensatory amount for cheese of normal value, is less than 140 ECU per 100 kg.

If a monetary compensatory amount is chargeable in respect of a consignment consisting of different types of cheese, of a value of less than 140 ECU per 100 kg, the monetary compensatory amount applicable shall, by way of derogation from Article 30 of Regulation (EEC) No 1371/81 (OJ No L 138, 25. 5. 1981, p. 1), be that for products falling within subheading ex 04.04 E I b) 2 of the Common Customs Tariff, of a water content, calculated by weight in the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight in the dry matter, of 10 % or more.

(6) When completing customs formalities, the party concerned shall state in the declaration provided for this purpose, in particular the actual content by weight per 100 kg of finished product of:

— milk powder or granules (other than whey),

— whey powder or granules,

— added casein and/or caseinate.

For milk powder or granules (other than whey) which have been denatured in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 1725/79 (OJ No L 199, 7. 8. 1979) or in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 3714/84 (OJ No L 341, 29. 12. 1984) and feedingstuffs the lactic part of which contains milk powder or granules (other than whey), the amount shown shall be increased by the supplementary amounts indicated in the table below (where no amount is shown, only the supplementary amount shall apply):

Content by weight of milk powder or granules (other than whey) in the finished product	Germany DM/100 kg	Netherlands Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/ 100 kg	Denmark Dkr/100 kg	Italy Lit/100 kg	France FF/100 kg	Greece Dr/100 kg	Ireland £Irl/100 kg
More than 12 % but less than 30 %			0,570						
30 % or more but less than 50 %			1,140						
50 % or more but less than 70 %			1,710						
70 % or more but less than 80 %			2,138						
80 % or more but less than 88 %			2,395						
88 % or more			2,566						

Where the products contain skimmed-milk powder purchased under the terms of Regulation (EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977), (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977) or (EEC) No 1844/77 (OJ No L 205, 11. 8. 1977) and more than 9,0 grams of iron and/or 1,2 grams of copper per 100 kilograms, the supplementary amounts indicated above shall be multiplied by the coefficient 0,37.

If the product has not been produced in accordance with one of the Regulations referred to in the second and third paragraphs in this note, the coefficient 1,85 shall be applied to the supplementary amounts indicated above. However, this coefficient shall not be applied to products consigned to Italy from another Member State where Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) applies.

(7) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components:

(a) the amount per 100 kg indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount indicated shall be:

— multiplied by the weight of the lactic non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,

and then

— divided by the weight of the non-fat lactic part contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage point of sucrose content of 100 kg net of the product, equal to $^{1}/_{100}$ of the amount indicated in Part 7 of this Annex under subheading 17.01 A (undenatured) of the Common Customs Tariff.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

— the actual content by weight of added whey and/or added lactose per 100 kg of the product,

and, in particular:

— the lactose content of the added whey.

(8) The basic amount for 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the amount indicated. However, where whey and/or lactose have been added to the product, the basic amount shall be equal to the amount indicated:

— multiplied by the weight of the non-fat part, other than the added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of the product,

and then

— divided by the weight of the non-fat part contained in 100 kg of the product.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose:

— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,

and, in particular:

— the lactose content of the added whey.

(9) In the case of products to which whey and/or lactose have been added, no compensatory amount shall be granted. However, the amounts indicated shall apply if compensatory amounts have to be charged.

When completing:

— customs export formalities carried out in a Member State the currency of which has appreciated,

— customs import formalities carried out in a Member State the currency of which has depreciated,

— customs export formalities carried out in a Member State making use of the option provided in Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71,

the applicant shall state on the declaration provided for this purpose whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

(10) For cream covered by the measures provided for in Regulation (EEC) No 649/78 (OJ No L 86, 1. 4. 1978), the monetary compensatory amount shall be multiplied by the coefficient 0,51.

(11) For cheeses manufactured exclusively from sheep or goat milk:

— the analysis check shall be carried out by immunological methods such as double immuno-diffusion and radial immuno-diffusion, supplemented as necessary by electrophoresis of the caseins,

— the party concerned shall be obliged, when completing the customs formalities, to state in the declaration provided for this purpose that the cheese in question was manufactured exclusively from sheep and/or goat milk.

(12) No compensatory amounts shall be applicable on imported cheeses covered by the provisions of Articles 7 (1), 9 (1), 10 and 11 of amended Regulation (EEC) No 2915/79, provided that the free-at-frontier value applicable for the cheese in question, if one has been laid down, is respected or that the import price is not less than the amount specified in Article 11 (1) of that Regulation for the cheese in question, or on the cheeses specified in Articles 9 (1) and 11 (2) of that Regulation, provided that they are covered by (e), (f) or (r) of Annex II to that Regulation if it is established that they correspond to the description given therein.

(13) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the monetary compensatory amount is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

NB: For the calculation of fat content, non-milk fats are not to be taken into account.

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description		Amounts to be charged on imports and granted on exports			Amounts to be granted on imports and charged on exports					
			Germany DM	Netherlands Fl	Denmark Dkr	United Kingdom £	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs	Ireland £Irl	Italy Lit	France FF	Greece Dr
ex 22.05 B	Wine put up in containers of more than three litres	% vol/hl									23,5
ex 22.05 C I	(a) Table wine (1):										
	(1) Type R III (2)	hl									375,9
	(2) Types A II and A III (2)	hl									536,5
	(3) Other	% vol/hl									23,5
	(b) Red, rosé and white wine from third countries:										
	(1) Presented in the document V.I or V.A under the name Portugieser	hl									375,9
	(2) Presented in the document V.I or V.A under the name Riesling or Sylvaner	hl									536,5
	(3) Other	% vol/hl									23,5
ex 22.05 C II	(a) Table wine (1)	% vol/hl									23,5
	(b) Red, rosé and white wine from third countries	% vol/hl									23,5

(1) As defined under No 11 of Annex II to Regulation (EEC) No 337/79.
(2) As defined in Regulation (EEC) No 340/79.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7 — ΜΕΡΟΣ 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO SECTOR SUIKER — SUKKER — ΤΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (1) Amounts to be charged on imports and granted on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (1) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (1) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (1) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (1) Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή (1)				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (1) Amounts to be granted on imports and charged on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (1) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione. (1) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (1) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (1) Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή (1)				
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	Ελλάδα Δρχ.

A. SUCRE — SUGAR — ZUCKER — ZUCCHERO — SUIKER — SUKKER — ΖΑΧΑΡΗ

	— 100 kg — — 100 χγρ —
17.01 A (2)	1,771
17.01 B (3)	1,478

par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (4)
by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (4)
je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (4)
per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti del prodotto in questione (4)
per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (4)
ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (4)
ανά 1 % περιεκτικότητας σε ζαχαρόζη και ανά 100 χγρ καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος (4)

17.02 ex D II (5)	0,0177
17.02 E	0,0177
17.02 F I (6)	0,0177
21.07 F IV	0,0177

B. ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ISOGLUCOSIO — ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗ

— pour 100 kg de matière sèche / for 100 kg on dry matter / je 100 kg Trockenstoff / per 100 kg di materia secca / per 100 kg droge stof / for 100 kg tørstof / για 100 χγρ ξηράς ύλης —

17.02 D I	1,771
21.07 F III	1,771

(1) No monetary compensatory amount shall be applied to sugar and isoglucose exported to non-member countries pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 1785/81.

(2) For flavoured or coloured sugars the monetary compensatory amount per 100 kg of the product in question shall be equal to the amount indicated multiplied by the sucrose content expressed as a percentage.

(3) Where the yield of the raw sugar differs from that of the standard quality defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3) the monetary compensatory amount shall be adjusted in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

(4) The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

(5) Other sugars and syrups excluding sorbose.

(6) Caramelized sugars falling within heading No 17.01.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8 — ΜΕΡΟΣ 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 3033/80
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 3033/80 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 3033/80 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 3033/80
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 3033/80 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 3033/80
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή				Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ
21.07 G VIII and IX (1)									

(1) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amount applied when such products are traded as such. If the goods contain reduced-price butter under the regulations given in note (4) to Part 5 of this Annex, the 'Formula B' coefficient given in the same note (4) must be applied to the compensatory amount for butter and to the supplementary amount given in note (4) to Part 5 of this Annex.

ANNEX II

Monetary coefficients

Products	Member States								
	Germany	Netherlands	United Kingdom	BLEU	Denmark	Italy	France	Greece	Ireland
— Beef and veal	0,982	0,982	0,951	—	—	—	—	—	—
— Milk and milk products	0,971	0,971	0,951	—	—	—	—	—	—
— Pigmeat	0,982	0,982	0,951	—	—	1,022	—	1,130	—
— Sugar	0,982	0,982	0,951	—	—	—	—	—	—
— Durum wheat	0,976	0,976	0,951	—	—	—	—	—	—
— Cereals (except durum wheat)	0,976	0,976	0,951	—	—	1,022	1,020	1,130	—
— Eggs and poultry and albumins	0,982	0,982	0,951	—	—	1,022	1,020	1,130	—
— Wine	—	—	—	—	—	—	—	1,095	—
— Under Regulation (EEC) No 3033/80	0,982	0,982	0,951	—	—	—	—	—	—

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Application de l'article 2 «bis» du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Εφαρμογή του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71

100 Lit	=	3,15122	FB/Flux
		0,562337	Dkr
		0,156515	DM
		0,477477	FF
		0,176830	Fl
		0,0500256	£ (Irl)
		0,0392268	£ (UK)
		6,98113	Dra